

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1982)  
**Heft:** 50

**Artikel:** Abends : romantisch beschwingt  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-795454>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Abends

## ROMANTISCH BESCHWINGT

TONI SCHIESSEN

Die neu erstandene «Alte Oper» in Frankfurt – einst traditionsreiche Stätte für grosse kulturelle Anlässe – dient jetzt, nach dem Wiederaufbau, den mannigfachsten Veranstaltungen und gesellschaftlichen Begegnungen. So fand zu Beginn der neuen Modesaison ein denkwürdiges Ereignis statt, dessen modischer Schwerpunkt von den fünf führenden deutschen Couture-Häusern gesetzt wurde. An der Spitze der eingeladenen Kreative stand die Altmeisterin deutschen Modeschaffens, Toni Schiesser, die mit ihren Modellen tagsüber sportliche Eleganz und abends feminin



UNION AG, St. Gallen

Weisser Tüll mit reichen Guipure-Applikationen / Tulle blanc et applications généreuses de guipure / White tulle with rich guipure applications.



FORSTER WILLI + CO. AG  
St. Gallen

Weisser Baumwolltüll mit  
Schmetterlings-Stickerei in zart-  
lila, bleu und lind / Tulle de  
coton blanc brodé de papillons  
mauve tendre, bleu et tilleul /  
White cotton tulle with butterfly  
embroidery in pale lilac, blue  
and lime.



verspielte Romantik verkörperte. Ihr und ihrer Teilhaberin, Ingrid Wrobel, war auch die Realisation des Brautkleides übertragen worden, das dann – aus einer St. Galler Stickerei von Union AG gearbeitet – frenetischen Beifall hervorrief. Dass Toni Schiesser an ihrer dem Anlass voraus gegangenen traditionellen Modeschau im Frankfurter Hof von den 60 präsentierten Modellen deren 34 für den Abend schuf, zeigt einmal mehr, wie sehr sie diese Art von Kleidern liebt und ihre ganze Gestaltungskunst spielen lässt, um Frauen in zauberhafte Wesen zu verwandeln. Wie üblich wählte sie dafür auch dieses Mal ausgesucht schöne Stickereien aus der Schweiz, die sie meisterhaft zu verarbeiten weiß. Bei ihr wird echte Couture noch hochgehalten und keine Handarbeit gescheut, um die modischen Details mit Akribie herauszukristallisieren. Wie lange wird dies noch realisierbar sein? Wie lange werden solche, hohe schneidertechnische Finessen erheischende Modelle noch honoriert werden können?

- Version française voir «Traductions»
- English version see "Translations"

A. NAEF + CO. AG, Flawil

Weisser Organza mit Stickerei und Applikationen in kräftigem Pink. / Organza blanc avec broderies et applications en rose soutenu. / White organza with embroidery and applications in bright pink.



A. NAEF + CO. AG, Flawil

Beige bestickter Tüll / Tulle beige rebrodé / Beige embroidered tulle.

A. NAEF + CO. AG, Flawil

Blauer Tüll mit Chintzstickerei /  
Tulle bleu et broderie chintz / Blue  
tulle with chintz embroidery.



REICHENBACH + CO. AG, St. Gallen

Weisser Taft mit Lurex-Stickerei  
in Pink, Silber und Grün / Taffetas  
blanc avec broderie Lurex rose,  
argent et vert / White taffeta with  
Lurex embroidery in pink, silver  
and green.



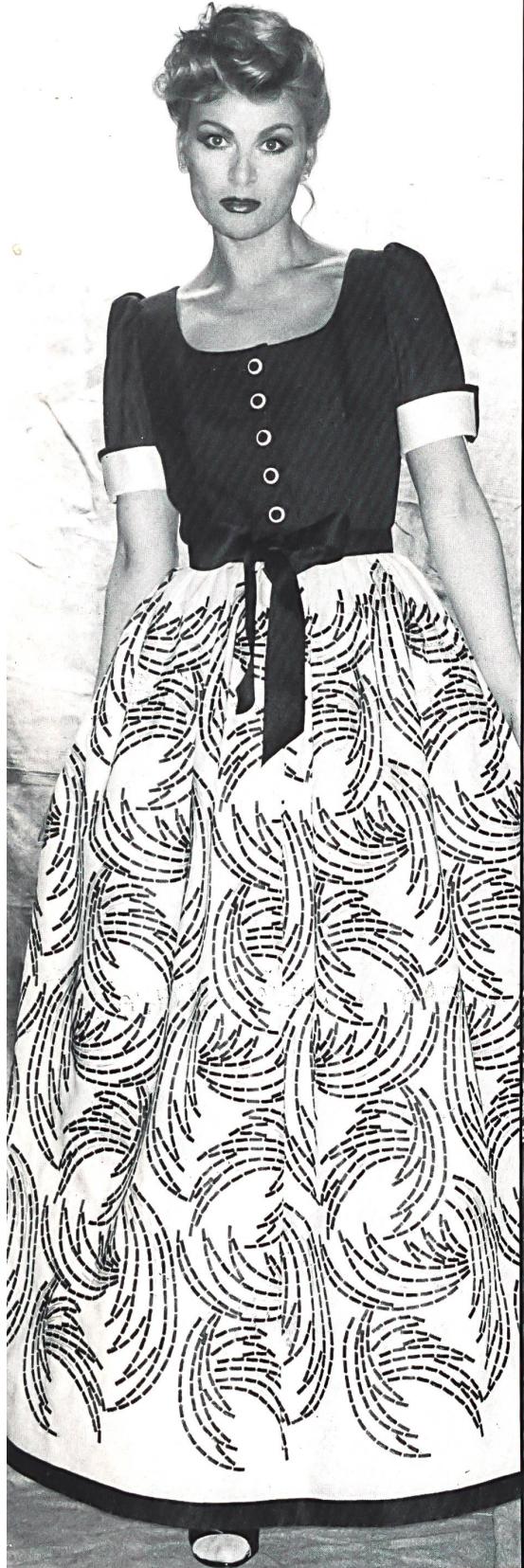
REICHENBACH + CO. AG, St. Gallen

Beiges Baumwoll-Feingewebe mit  
Blütendruck und Lochstickerei /  
Coton fin beige avec impressions de  
fleurs et broderie anglaise /  
Beige fine cotton fabric with floral  
print and openwork embroidery.



A. NAEF + CO. AG, Flawil

Maisgelber Baumwollsatin mit schwarzer Seidenstickerei und schwarzem Leinenoberteil / Satin de coton maïs, broderie de soie noire et corsage en lin noir / Corn yellow cotton satin with black silk embroidery and black linen top.



FORSTER WILLI + CO. AG, St. Gallen

Schieferblauer Reinseiden-Taft mit reicher Seidenstickerei / Taffetas pure soie bleu ardoise richement brodé de soie / Slate blue pure silk taffeta with rich silk embroidery.



REICHENBACH + CO. AG, St. Gallen

Rote und grüne Seidenstickerei mit Strass-Applikationen auf schwarzem Fond / Broderie de soie rouge et verte et applications de strass sur fond noir / Red and green silk embroidery with rhinestone applications on black ground.

